

RAPPORT ANNUEL

2022-2023



Femmes
Relais

Inspirer
Partager
Mobiliser

TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIERES

QUELQUES MOTS

Mot de la directrice	4
Mot de la nouvelle directrice	5
Mot de la femme-relais	6
Mot de l'équipe éfc	7
Mot de la coordonnatrice	8
Mot de l'équipe éfc	9

LA COHORTE DES FEMMES-RELAIS

CALENDRIER

DE FORMATION

Choix d'une forme de travail (isp)	10
Stages	12

LES ACTIVITÉS / IMPLICATIONS

Magasin-partage 13 et 14 décembre 2022	12
Fête hivernale parc george-vernot 11 février 2023	15

ATELIERS, KIOSQUES ET PRÉSENTATIONS

Atelier carte-ressources pour les membres de mon resto	16
Salon des kiosques école léonard-de-vinci	17
Kiosque dans les écoles / classes d'accueil	17
/ inscriptions à la maternelle	18

FORMATION CONTINUE

ÉVALUATION / IMPACTS

Pour les femmes-relais	20
Pour les familles / dans la communauté	22

LA GOUVERNANCE

La composition du conseil d'administration	23
Migration microsoft 365	23

LES AUTRES

PROJETS

Lancement du cadre de référence du réseau métropolitain des femmes-relais	24
Trajectoires	26

STATISTIQUES

La démarche école-famille-communauté	30
La démarche cette année	32

SECTEURS

Activités et projets collaboratifs avec la communauté	34
---	----

STATISTIQUES

Travail de liaison, recherche et développement	37
La collaboration éfc	38

LES TRANSITIONS SCOLAIRES 1 / 2 / 3

Transition 1 vers l'école	41
Transition 2 vers le secondaire	41
Transition 3 vers la formation postsecondaire et/ou la vie active	42
Développement d'actions éfc	43
Développement sectoriel	43
L'ensemble des secteurs	44

FORMATION ET ATELIERS

Les aéfc ont participé à plusieurs formations et ateliers	45
Communauté de pratiques	46

LA CONCERTATION

Espace de changement réussite éducative : 2 rencontres	47
L'équipe a participé aux rencontres suivantes:	47
La maison communautaire	48
Le comité processus pic 2	48

COMMUNICATIONS PROMOTION

Site internet	49
Statistiques générales	50
Les différentes sections regardées	50
Page facebook	51
Infolettre	51

ACTIONS SAINT-MICHEL EST (ASME)

Objectif 1	52
Objectif 2	53
Objectif 3	54

QUELQUES MOTS

MOT DE LA DIRECTRICE

DOMINIQUE PERRAULT

10 ans... j'ai peine à croire que je vous écris mon dernier mot en tant que directrice de Femmes- Relais Saint-Michel. Ceci dit, j'ai beaucoup appris entourée de personnes bienveillantes qui avaient et ont toujours notre organisme à cœur. 2022-2023 a été une année dans la continuité. Une année post pandémie où nous avons dû réapprendre certaines choses qui semblaient tellement simples il n'y a pas si longtemps. Le travail de moins en moins derrière nos écrans, nous avons retrouvé le goût de nous voir, de nous parler, de partager des moments en personne. Femmes-Relais n'a pas fait exception à cette tendance.

Je vais profiter de ce mot pour remercier les gens qui depuis 10 ans sont là pour moi et pour l'organisme dans les tempêtes comme dans les moments calmes.

Toutes les personnes qui ont siégées à un moment ou un autre sur le conseil d'administration, merci d'avoir travaillé à faire avancer Femmes-Relais, merci de votre soutien. Clin d'œil à Sonia, tu es tellement une belle personne, merci d'être restée à mes côtés.

Toutes les personnes qui ont travaillées à l'organisme, toutes sans exception vous m'avez ajouté un petit quelque chose à mon baluchon. Clin d'œil à Anne-Sophie et Valérie qui ont apporté calme et enthousiasme à un moment important dans ma vie de directrice et celle de l'organisme.

À tous les partenaires du quartier Saint-Michel avec qui j'ai tellement travaillé, réfléchi, innové, merci pour toutes les belles collaborations. Clin d'œil à Isabelle, qui au fil des années est devenue une personne importante dans ma vie et une collaboratrice incontournable pour Femmes-Relais. Monique, tu as été une des personnes les plus constante dans ma vie professionnelle, merci d'avoir été là pour moi et pour l'organisme.

Finalement, à l'équipe actuelle, vous avez su vous adapter à une situation difficile après mon départ et je vous en suis très reconnaissante. Quand je vous regarde aller, je me dis que j'ai fait les bons choix en vous accueillant dans mon équipe ! Vous êtes toutes des personnes de grande qualité et je vous souhaite de trouver le même bonheur professionnel que vous m'avez donné dans la dernière année.

Bonne continuation

MOT DE LA NOUVELLE DIRECTRICE

EVE-ANNY BOUDRIAS

Bonjour à tous, je prendrais qu'un bref instant afin de me présenter, je suis Eve-Anny Boudrias une femme avec un bagage académique différent du milieu communautaire, mais remplis de bonnes volontés pour l'avenir de Femmes-Relais Saint-Michel. Je dois souligner l'implication de mon équipe dès mon arrivée, j'ai eu droit à un chaleureux accueil et beaucoup de support. Je viens d'un monde où le temps et le travail sont synonyme d'argent, mais souvent on n'oublie que le monde est façonné d'êtres exceptionnels et c'est maintenant que je réalise ma chance en présence de ma nouvelle équipe avec (Femmes-relais, EFC, ASME, C.A, les prochaines cohortes de femmes-relais, les partenaires). Je souhaite et je continue de collaborer avec Dominique qui pour moi est un modèle de leadership et un pilier dans l'ADN de Femmes-Relais Saint-Michel. Je remercie tous nos partenaires pour leur compréhension durant la transition de Femmes-Relais et j'apprécie votre soutien pour les années à venir!

Au plaisir de vous connaître davantage

MOT DE LA COORDONNATRICE

MARIE-EVE GRIGNON

En regardant ce que j'ai accompli depuis près de 2 ans au sein de Femmes-Relais Saint-Michel, je peux dire que j'ai de la chance d'avoir pu côtoyer toutes ces belles personnes qui n'ont fait qu'enrichir mes connaissances et mon cœur! C'est tellement un beau milieu de travail et c'est tellement stimulant d'accompagner les femmes-relais et les familles et de savoir qu'on fait une différence auprès d'elles dans leur intégration et parfois dans l'accomplissement de leurs rêves.... Pour avoir travaillé depuis plus de 5 ans avec les personnes immigrantes, je peux vous dire que ce n'est pas une voie facile de décider (ou pas!) de changer de vie, de changer de pays, parfois contre son gré. Il y a tant d'embûches sur le chemin (pas seulement le chemin Roxham...!) Les femmes-relais et les familles que j'ai eu la chance d'accompagner me rappellent constamment ce qu'est la résilience, le courage et l'espoir.

Une page se tourne pour moi également. À la fin juin, je quitterai mes fonctions de coordonnatrice pour effectuer un retour aux études moi aussi. Comme certaines femmes-relais, je retourne sur les bancs d'école, les mains dans la terre... Je change de domaine, mais les Femmes-Relais Saint-Michel continueront de fleurir dans mon cœur. J'ai aussi découvert un quartier très soudé, très fort de son milieu communautaire. Il est bien possible que je revienne vous voir après mes études pour faire fleurir ce quartier que je chéris tant maintenant!

J'ai aussi eu la chance de travailler avec des collègues tous. tes plus différent.e.s les un.e.s que les autres, mais avec qui ça a toujours été un plaisir de collaborer! Valérie, qui est partie à l'automne dernier, qui me manque beaucoup à l'heure du dîner pour nos marches et nos jassettes! La belle

gang d'ÉFC (Sarah C, Kenny et Sarah G), menée d'une main de maître par Sarah G! Justin avec qui je partage plus d'idées qu'on ne pourrait le croire... Eve-Anny que j'apprends à connaître depuis quelques mois et qui prend le relais d'un organisme en plein chamboulement. Puis, bien évidemment, Dominique, qui nous manque à tous. tes au bureau, mais pour qui on trouve des excuses pour aller la visiter de temps à autres à VSMS.

Cela dit, je ne vous quitterai pas avant d'avoir dit un gros gros merci à mes différent.e.s partenaires avec qui j'ai adoré collaborer! Il y en a plusieurs, mais ça vaut la peine que j'en nomme quelques-un.e.s ici : Valérie et Chloé et Chloë de Femmes de tous les horizons; Fabiola, Amel, Mauricio, Fatima et Ann-Sophie de Desjardins; Mariana de la Joujouthèque, c'est tellement toujours un plaisir de travailler avec toi! Benedetta, Sarah et toute l'équipe de Mon Resto Saint-Michel; Alban, Francis d'À portée de mains; Gabrielle et Elany de la TOHU; Laurence et Judy du CJE Centre-Nord; Richard, Michèle, Karine du CIUSSS; Mourad et Natalie du BINAM; Kaisa, Monica, Claire, Danic et toutes les auxiliaires de l'IRIPII et bien sûr, je ne voudrais pas oublier cette chère Sylvie, enseignante du CREP, ma partenaire de formation qui sait toujours aussi bien percevoir les qualités, les aptitudes et les forces chez les femmes-relais!

Voilà! Vous allez me manquer! Qui sait? Nous nous retrouverons peut-être dans un jardin, une serre, une cour arrière ou un toit de maison communautaire à Saint-Michel d'ici quelques années!

Prenez soin de vous, à la revoyure!

MOT DE LA FEMME-RELAIS

SAMIA MAOUCHI

Bonjour,

J'ai eu la chance et le plaisir de faire un stage et du bénévolat au sein de l'organisme communautaire Femmes-Relais Saint-Michel, qui accompagne les femmes immigrantes dans leur intégration socio-professionnelle au Québec.

Ce fut une expérience enrichissante, humaine et formatrice, qui m'a permis de découvrir la diversité et la richesse des cultures, des parcours et des aspirations de ces femmes courageuses et déterminées.

J'ai été touchée par leur confiance et leur générosité. Elles venaient de différents pays, de différentes situations et de différents horizons, mais elles avaient toutes en commun le désir de s'épanouir, de se former, de travailler et de contribuer à la société québécoise.

J'ai également appris beaucoup sur moi-même, sur mes compétences et sur mes valeurs.

Je tiens à remercier toute l'équipe de Femmes-Relais Saint-Michel pour leur soutien, leur écoute et leur professionnalisme.

Grâce à eux, j'ai vécu un stage et un bénévolat inoubliables, qui resteront gravés dans ma mémoire et dans mon cœur."

MOT DE L'ÉQUIPE ÉFC

*SARAH CAILHIER, KENNY NGUYEN
ET SARAH GUILBAULT*

La dernière année a été ponctuée de changements avec les départs de Dominique, de Valérie puis l'arrivée de Kenny. Tout cela s'est déroulé en même temps que la province de Québec a accueilli un nombre record de demandeur.euse.s d'asile.

Pour l'unité ÉFC, Valérie était un pilier : rigoureuse, organisée et très appréciée par ses pairs. Elle connaissait son milieu sur le bout des doigts. Ses actions et son lègue professionnel ont grandement facilité la passation de son poste et les développements des nouveaux secteurs. Ainsi, avant novembre, Valérie était à l'école Saint-Noël-Chabanel, (secteur Est) et Sarah C desservait l'école Sainte-Lucie (secteur ouest). Lorsque Valérie a quitté, Sarah C a couvert les deux secteurs jusqu'à l'arrivée de Kenny, en janvier. Elle a ensuite formé Kenny qui a rapidement pris sous son aile l'école Sainte-Lucie et le secteur ouest, en plus de desservir l'école Léonard-de-Vinci. Ainsi, en janvier 2023, avec ce nouvel ajout à notre équipe, nous avons pu reprendre le flambeau de Valérie, en plus de déployer l'offre de services EFC dans les 3 secteurs du quartier Saint-Michel et d'optimiser les référencementements aux parents.

Parallèlement, la vague de demandeur.euses d'asile qui s'est fait ressentir dans tous les milieux a grandement accentué les besoins. Heureusement, grâce à un travail de collaboration, nous avons mis nos efforts en commun pour tenter de soutenir chacune des écoles participantes et répondre le mieux possible aux besoins des familles. Il s'agit d'une situation qui a demandé de la créativité et beaucoup de coopération avec les différents organismes et services publics. D'un autre côté, l'inflation, qui affecte tout.e.s les québécois.e.s, touche davantage ceux et celles défavorisé.e.s et les familles de nos écoles ne sont pas épargnées.

Davantage de personnes ont de la difficulté à joindre les deux bouts, ce qui accentue la pression sur les organismes. Notre dernière année a donc été parsemée de multiples défis, mais elle a aussi mis en lumière, plus que jamais, l'importance de la collaboration école-famille-communauté.

Dans le cadre de notre travail en tant qu'agent.e situé.e dans les écoles, les courriels que nous écrivons à nos partenaires et les appels que nous effectuons ne se comptent certainement pas sur le bout des doigts. Malgré notre grande sollicitation envers les organismes, ils ont toujours été patients et fournissent rapidement les informations dont les AÉFC ont besoin. C'est pourquoi nous tenons à les remercier énormément : les activités que vous organisez contribuent non seulement à la persévérance scolaire mais également à la réussite éducative des jeunes michelois.e.s et nous admirons l'effort que vous y mettez.

Nous pensons qu'il est également essentiel de souligner que tout ce travail est aussi possible grâce à la collaboration des équipes-écoles avec lesquelles nous travaillons. Celles-ci croient en ce partenariat et cherchent constamment à favoriser une expérience positive pour les familles.

Finalement, il est important de souligner l'apport considérable des femmes-relais qui ont su apporter un soutien plus approfondi aux familles des écoles. Sans oublier notre équipe avec qui toutes ces réalisations et difficultés rencontrées ont été plus plaisantes à vivre. C'est le cœur de la réussite de notre mission.

N'oubliez pas de bien prendre soin de vous, car vous faites un beau travail et ça mérite un bon repos.

LA COHORTE DES FEMMES-RELAIS

D'une durée de 6 mois, la cohorte des femmes-relais s'est déroulée du 4 octobre 2022 au 27 avril 2023. Malgré des petits virus ici et là qui ont causé quelques absences, la cohorte s'est principalement tenue en présentiel dans les locaux de Femmes-Relais Saint-Michel sauf quelques exceptions pour des collaborations avec d'autres organismes du quartier. Cette année, 6 femmes d'origines diverses composaient le groupe. Ivana Mariela Ordonez Estudillo, Lamia Hachemi Rachedi, Sainte Jeanne Jn Noël, Samia Maouchi, Samira Roumane et Sana Oueslati proviennent de l'Algérie, de la République Dominicaine et d'Haïti, du Mexique et de la Tunisie.

Ensemble, elles ont combiné plus de :

605

HEURES
DE FORMATIONS

150

HEURES
DE RELAIS

55

HEURES
DE BÉNÉVOLAT ET
D'IMPLICATION

175

HEURES
DE STAGES EN
ORGANISME



CALENDRIER DE FORMATION

40 ateliers ont été offerts aux femmes-relais cette année. Le volet socioprofessionnel est similaire d'une année à l'autre, mis à part quelques changements apportés de la part de l'enseignante. Les femmes-relais ont notamment eu accès à un atelier sur la gestion du stress offert par une conseillère pédagogique du CREP. Les formations sur la connaissance de soi, la confiance et l'estime de soi, le bilan de compétences et l'élaboration du plan d'action font toujours partie du cursus. Les ateliers en méthode dynamique de recherche d'emploi (MDRE) ont également repris en partenariat avec le CJE Centre-Nord.

Par ailleurs, les femmes-relais ont eu 8 ateliers avec Femmes de tous les horizons cette année dont l'atelier sur la conciliation famille-travail-études qui est toujours très apprécié, ainsi qu'un atelier sur la Charte québécoise et la discrimination, une nouveauté dans leur programmation. Finalement, les femmes-relais ont eu la chance de faire une série d'ateliers en médiation culturelle avec l'artiste visuelle Natacha Clitandre et en collaboration avec la TOHU. Un partenariat qui devrait se poursuivre à la prochaine cohorte.



FORMATIONS 2022

Octobre 2022		
4 octobre	Accueil, présentation du programme, code d'éthique et contrat, documents inscription CREP	Femmes-Relais
6 octobre	Présentation du CREP et de la démarche en ISP (Le symbole de l'arbre) et les croyances	CREP
11 octobre	La carte-ressources de Saint-Michel	Femmes-Relais
13 octobre	Les distorsions cognitives	CREP
18 octobre	Présentation des relais, fiche-relais, journal de bord	Femmes-Relais
20 octobre	Les compétences génériques	CREP
25 octobre	Présentation des relais, de la fiche-relais et du journal de bord	Femmes-Relais
27 octobre	L'estime de soi, la confiance en soi et l'affirmation de soi	CREP
Novembre 2022		
1 novembre	Marche découverte / Rallye du quartier Saint-Michel et de ses organismes et ressources	Femmes-Relais
3 novembre	Les typologies de M. Holland - Code Holland - RIASEC- repères-les qualités personnelles	CREP
8 novembre	Le système scolaire du Québec	Femmes de tous les horizons
10 novembre	Le concept de l'intelligence émotionnelle (Goleman)	CREP
15 novembre	Matinée Femmes de cœur en collaboration avec Mariana de la Joujouthèque	Joujouthèque de Saint-Michel
17 novembre	Bilan personnel et professionnel	CREP
22 novembre	Les droits de la famille	Femmes de tous les horizons
24 novembre	Travail à la maison (RIASEC et suite du bilan personnel et professionnel)	CREP
29 novembre	Présentation de Service Canada	M. Philippe Bernier, Service Canada
Décembre 2022		
1 décembre	Travail à la maison (RIASEC et suite du bilan personnel et professionnel)	CREP
6 décembre	Le système politique du Québec	Femmes de tous les horizons
8 décembre	Travail à la maison (RIASEC et suite du bilan personnel et professionnel)	CREP
13 décembre	Magasin-Partage de Noël	Mon Resto Saint-Michel
15 décembre	Travail à la maison (RIASEC et suite du bilan personnel et professionnel)	CREP
20 décembre	La culture québécoise à travers les yeux des femmes + Repas des fêtes	Femmes de tous les Horizons et Femmes-Relais
22 décembre	Pas de formation – congé des fêtes	

FORMATIONS 2023

Janvier 2023		
10 janvier	Comprendre le système financier canadien	Fabiola Jean-Charles et Amel Achab (Desjardins)
12 janvier	Suite du Bilan de compétences (réalisation de ses compétences, de ses aspirations, de ses valeurs, de ses qualités, de ses champs d'intérêts et de ses besoins)	CREP
17 janvier	Conciliation famille-travail-études	Femmes de tous horizons
19 janvier	Le plan d'action / le projet professionnel : but et objectifs clairs, précis, mesurables et réalisables (SMART). (Facteurs de réalité)	CREP
24 janvier	Charte québécoise et discrimination	Femmes de tous les Horizons
26 janvier	Atelier récapitulatif	CREP
31 janvier	Histoire des femmes au Québec et à l'international	Femmes de tous les Horizons
Février 2023		
2 février	Gestion du stress	CREP
7 février	Rencontre informelle de groupe	Femmes-Relais
9 février	Les activités d'exploration: entrevue d'information, repères, etc.	CREP
14 février	Épargne - CELI - REER	Fabiola Jean-Charles et Amel Achab (Desjardins)
16 février	Système scolaire - adultes	CREP
21 février	Visite de l'exposition de Natacha Clitandre	TOHU
23 février	Le processus de changement	CREP
28 février	Pas de formation – semaine de relâche	
Mars 2023		
2 Mars	Pas de formation – semaine de relâche	
7 Mars	Atelier #1 médiation culturelle / interculturelle avec l'artiste Natacha Clitandre	Natacha Clitandre (TOHU)
9 Mars	Méthode dynamique de recherche d'emploi (MDRE) – CV et marché caché de l'emploi / réseautage	Laurence et Judy (CJE Centre-Nord)
14 Mars	Atelier #2 médiation culturelle / interculturelle avec l'artiste Natacha Clitandre	Natacha Clitandre (TOHU)
16 Mars	Travail à la maison	CREP
21 Mars	Atelier #3 médiation culturelle / interculturelle avec l'artiste Natacha Clitandre	Natacha Clitandre (TOHU)
23 Mars	Méthode dynamique de recherche d'emploi (MDRE) - Lettre de présentation et entrevues d'embauche	Laurence et Judy (CJE Centre-Nord)
28 Mars	Rencontre et présentation projet FR avec Femmes de Cœur	Mariana et Joujouthèque Saint-Michel
30 Mars	Méthode dynamique de recherche d'emploi (MDRE) – Entrevues d'embauche	Ann-Sophie Langelier (Desjardins)

FORMATIONS 2023

Avril 2023

4 janvier	Travail à la maison (finalisation bilan de stage)	Femmes-Relais Saint-Michel
6 janvier	Travail à la maison (finalisation bilan de stage)	CREP
30 janvier	La Résilience + Bilan de stage et brunch !!!	CREP et Femmes-Relais

*En plus des formations, de janvier à avril, l'enseignante du CREP a offert des suivis individuels réguliers aux participantes pour l'élaboration de leurs plans d'action individuels, pour leur recherche d'emploi ou pour leur retour aux études ou pour leurs stages respectifs.



CHOIX D'UNE FORME DE TRAVAIL (ISP)

Dans le cadre du stage de 6 mois, les femmes-relais développent un plan d'action qui leur permettra ensuite de se mettre en mouvement pour la suite des choses. Afin d'élaborer ce plan d'action, les femmes-relais acquièrent des compétences pour accompagner les familles et faire du référencement entre autres. Durant les formations, elles découvrent ou confirment leurs aptitudes et intérêts et elles développent leur confiance en elles pour choisir une voie qui leur est propre, que ce soit pour poursuivre ou retourner aux études, aller sur le marché du travail ou encore, continuer leurs implications bénévoles. À la fin de la formation, elles reçoivent une attestation du CREP intitulée « Choix d'une forme de travail »

STAGES

Dans cette cohorte, 3 femmes-relais ont fait des stages après le congé des Fêtes. 2 d'entre elles ont fait un stage de plus de 30 heures à la Joujouthèque de Saint-Michel (point Est et point Ouest) en tant que commis au prêt de jouet. La 3^e a effectué un stage d'actualisation professionnelle au sein de l'organisme Femmes d'ici et d'ailleurs situé dans Villeray. Ces stages ont pour objectifs de développer des aptitudes et compétences, mais aussi de confirmer ou valider des choix et intérêts. La Joujouthèque accueille des femmes-relais depuis plusieurs années, certaines d'entre elles poursuivent même leur mandat après la formation. Le CREP valide les stages d'actualisation professionnelle, qui consiste à faire un stage dans un domaine déjà connu de la part des femmes-relais. Ces stages d'actualisation visent à offrir un tremplin et/ou une première « expérience québécoise » de travail.

LES ACTIVITÉS / IMPLICATIONS

MAGASIN-PARTAGE

13 ET 14 DÉCEMBRE 2022

Cette année, c'était le retour du Magasin-partage de Noël de Mon Resto Saint-Michel sous sa forme traditionnelle. C'est-à-dire que, les inscriptions se faisaient d'avance avec une heure fixe de rendez-vous à respecter, puis, les familles bénéficiaires devaient se présenter avec leurs sacs ou chariots afin de faire le tour du « marché ».

Les femmes-relais, la coordonnatrice et toute l'équipe ont contribué aux inscriptions des familles, mais elles étaient également présentes lors de la journée du Magasin-partage. Les femmes-relais et la coordonnatrice ont préparé des paniers pour les livraisons, puis le lendemain, elles aidaient les familles à faire leurs courses, pendant que d'autres femmes-relais étaient à la table des cadeaux pour la distribution. C'était une journée festive qui s'est déroulée dans le plaisir! Plus de 350 familles et citoyen.ne.s ont bénéficié d'un panier de Noël cette année.

FÊTE HIVERNALE PARC GEORGE-VERNOT

11 FÉVRIER 2023

Nous devons avoir 2 fêtes hivernales cette année dans Saint-Michel, mais la météo nous a joué des tours! C'est ainsi que, les femmes-relais qui devaient contribuer à la fête de l'est dans le parc Ovila-Légaré (4 février) ont finalement dû se concentrer sur la fête qui s'est tenue à l'ouest au parc George-Vernot la semaine suivante. Il faisait beaucoup moins froid ce jour-là, c'était une belle journée hivernale ensoleillée. Les femmes-relais ont contribué à l'installation des tables et des différentes infrastructures pour veiller au bon déroulement de la fête. Elles ont également pu bénéficier de la belle programmation d'activités avec leur famille. Ce sont les aléas d'organiser des événements en plein air en plein hiver! Compte tenu des mesures sanitaires et de distanciation en vigueur et avec les différentes « vagues » de covid, nous n'avons pas pu avoir autant d'activités de collaboration avec les partenaires, comme la tenue de kiosques et d'ateliers et par ailleurs, beaucoup de fêtes ou d'activités familiales ont été annulées. Pour toutes ces raisons, mis à part un kiosque à la fête de la rentrée 2021, nos ateliers de présentation de la carte-ressources et nos kiosques habituels n'ont pas eu lieu.



ATELIERS, KIOSQUES ET PRÉSENTATIONS

ATELIER CARTE-RESSOURCES POUR LES MEMBRES DE MON RESTO

17 NOVEMBRE 2022

En collaboration avec Mon Resto Saint-Michel, 2 femmes-relais accompagnées de la coordonnatrice ont présenté un atelier sur la carte-ressources aux membres de Mon Resto présents. Cet atelier a permis de faire connaître les ressources du quartier et d'offrir le service d'accompagnement de Femmes-Relais Saint-Michel à ces personnes.

SALON DES KIOSQUES ÉCOLE LÉONARD-DE-VINCI

17 NOVEMBRE 2022

Femmes-Relais Saint-Michel a tenu un kiosque de présentation de l'organisme et de ses services lors du salon des kiosques organisé par l'équipe ÉFC et l'école Léonard-de-Vinci qui avait lieu pendant la rencontre des parents à l'automne dernier. Plus de 10 organismes du quartier étaient présents pour faire connaître et rayonner leurs services à la communauté et aux parents de l'école.

KIOSQUE DANS LES ÉCOLES / CLASSES D'ACCUEIL / INSCRIPTIONS À LA MATERNELLE

Les femmes-relais ont collaboré avec les agents ÉFC afin de tenir des kiosques et/ou d'accueillir les nouveaux élèves dans les différentes écoles du quartier (Saint-Noël-Chabanel, Léonard-de-Vinci, Marie-Rivier...) Que ce soit pour les classes d'accueil, les inscriptions à la maternelle ou les Bienvenue à la maternelle, les femmes-relais sont disponibles pour faire de la traduction, aider à compléter les formulaires d'inscription (service de garde, service de dîner, fiche-santé, etc.).



FORMATION CONTINUE

La coordonnatrice a participé à quelques formations et ateliers, notamment dans une optique de formation continue, mais aussi pour bonifier les accompagnements auprès des familles.

La reddition de compte des projets via la base de gestion et suivi des subventions - GSS - Bureau d'intégration des nouveaux arrivants à Montréal (BINAM)

5 octobre 2022

Formation visant à bien comprendre la plateforme GSS pour la rédaction de demandes de subventions, production de rapports d'étapes et rapports finaux.

Qualifications Québec: mode d'emploi

4 novembre 2022

Webinaire informant sur les démarches de reconnaissance des compétences (RC) utiles en intégration socioprofessionnelle pour les femmes-relais notamment.

Comment intervenir en contexte d'immigration et de diversité ethnoculturelle? - SHERPA et BINAM

23 novembre et 2 décembre 2022

Lors de cette formation qui s'est tenue en 2 rencontres, nous avons vu un portrait global de l'immigration et de la diversité principalement à Montréal. Les différentes catégories d'immigration et les accès aux services selon les statuts ont également été survolés. La différenciation entre ethnicité et culture a été abordée ce qui a permis de faire des exercices en équipe avec les autres organismes présents sur l'approche interculturelle utilisée dans l'intervention en contexte d'immigration et de diversité ethnoculturelle.

- Portrait de l'immigration et de la diversité
- Statut d'immigration et vulnérabilités
- Ethnicité et culture
- Discriminations raciales
- Approches visant l'inclusion et l'harmonisation
- Portrait de votre organisation
- Défis rencontrés

Démystifier les parcours et statuts migratoires - TCRI
15 mars 2023

Cette formation visait à outiller les intervenant.e.s du quartier en vue de mieux accompagner les bénéficiaires de services, principalement les personnes immigrantes dans ce cas-ci. La formation a notamment permis de démystifier les différents accès selon le statut migratoire et des études de cas ont également été présentées afin d'effectuer des exercices concrets en petits groupes.

Plusieurs organismes du quartier Saint-Michel étaient présents, la formation a donc également permis le réseautage même si ce n'était pas l'objectif premier de la rencontre.



ÉVALUATION/ IMPACTS

POUR LES FEMMES-RELAIS

Les femmes-relais complètent un questionnaire d'évaluation en début et en fin de stage afin d'évaluer leur évolution et les impacts du projet sur le plan personnel et professionnel. Nous les contactons également un an après la fin du stage pour savoir où elles en sont dans la réalisation de leur plan d'action.

3 femmes-relais planifient un **retour aux études post-secondaires** à court/moyen-terme et **1 femme-relais** prévoit **terminer ses études secondaires** pour ensuite **poursuivre dans un programme professionnel**.

Citations extraites des questionnaires d'évaluation :

Q: Qu'est-ce que le stage Femmes-relais a changé dans votre vie?

R: « Mon regard envers ma société d'accueil et envers le réseau d'aide qui entoure les nouveaux arrivants. Ainsi que ma volonté à rester dans le communautaire et à continuer à faire du bénévolat pour aider des immigrants à mieux s'intégrer dans la société québécoise ».

POUR LES FAMILLES / DANS LA COMMUNAUTÉ

Près de 100 personnes et/ou familles ont bénéficié des services d'accompagnement (relais) de Femmes-Relais Saint-Michel. Les accompagnements ont principalement eu lieu dans les locaux de Femmes-Relais Saint-Michel, mais aussi directement dans

les institutions ou services (centre de francisation, hôpital, école, etc.). Cette année, la plupart des relais se sont fait en présence, même si quelques-uns étaient par visioconférence ou par téléphone.

LA GOUVERNANCE

LA COMPOSITION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION)

Cette année le conseil d'administration de l'organisme était composé de cinq femmes et un homme qui ont à cœur le bien-être de l'organisme et qui ont travaillé ensemble.

PRÉSIDENCE:	Marie Wanite Time
VICE-PRÉSIDENCE:	Rafiatou Bello
SECRÉTARIAT	Martha Herrera
TRÉSORIÈRE	Fouzia Khomani
ADMINISTRATRICE	Monique Schmidt
ADMINISTRATREUR	Jean-François Charland



MIGRATION MICROSOFT 365

En février 2023, nous avons franchi une première étape de conformité de communication en effectuant une migration vers la plateforme Microsoft 365. La majorité de notre équipe a désormais un courriel avec le nom de domaine de « @femmes-relais.com » ce qui donnera plus de légitimité lorsque nous communiquerons à l'externe.



LES AUTRES PROJETS



LANCEMENT DU CADRE DE RÉFÉRENCE DU RÉSEAU MÉTROPOLITAIN DES FEMMES-RELAIS

27 AVRIL 2022

Il y a plus d'un an déjà, le Réseau métropolitain des femmes-relais a permis aux 3 organismes porteurs de ce projet, dont Femmes-relais Saint-Michel, de se rencontrer pour le lancement du cadre de référence et de la trousse d'outils de la pratique des femmes-relais. L'événement s'est tenu dans le jardin intérieur du collège de Maisonneuve en présence des bailleurs de fonds, mais surtout des instigatrices et porteuses du projet: Femmes-Relais Saint-Michel, le Carrefour de ressources en interculturel du Centre-

Sud (CRIC), Afrique au Féminin ainsi que l'IRIPIII. Plusieurs personnes ont travaillé pendant plus de 2 ans pour élaborer un cadre de référence de la pratique des femmes-relais destiné aux organismes communautaires qui voudraient développer un tel projet.





TRAJECTOIRES

28 SEPTEMBRE 2022

Le projet Trajectoires est un projet de médiation culturelle par l'art qui consistait à cocréer et mettre ensemble divers parcours de vie et parcours migratoires. Dix femmes québécoises provenant d'horizons et de pays différents étaient invitées à collaborer à une série d'ateliers qui leur permettaient d'échanger sur leurs réalités respectives. À travers ce processus accompagné d'une réflexion, l'invisible de la culture, les relations, l'inclusion et l'antiracisme étaient explorés.

Dans le cadre du projet Trajectoires, une médiatrice culturelle est venue offrir 3 ateliers différents. Les 3 premiers ateliers étaient avec les 5 femmes immigrantes participantes. Dans le premier atelier, nous avons discuté récits migratoires tout en faisant de la broderie, dans le second atelier, nous avons parlé et vécu le lâcher-prise avec nos poteries "pinch-pot", puis finalement, nous avons exploré l'agilité émotionnelle en collage. Quant au 4^e atelier, les femmes immigrantes étaient pairées avec des femmes de la communauté pour former des binômes qui travaillent sur le même métier à tisser (tissage et liens interculturels).

Le projet a permis la rencontre entre les femmes immigrantes participantes et les personnes participantes de la société d'accueil. La médiation par l'art a été appréciée de tous. Cela a permis de discuter de sujets souvent plus sensibles ou tabous et le fait de le faire par l'art a permis de faciliter les discussions et le partage.

Par ailleurs, en nous arrimant aux Journées de la Paix 2022 (un projet du Réseau pour la Paix et l'harmonie sociale), nous avons notamment eu accès à une plus grande visibilité pour le projet.

STATISTIQUES

NOMBRE
DE RELAIS

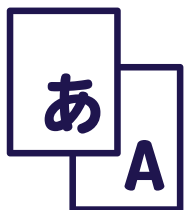


175



100

Nombre de familles rejointes pour des relais)



Langues parlées: Anglais, arabe, créole, espagnol, français, grec, hindi, kabyle, khmer, portugais brésilien, pular, punjabi et russe.

**Il est à noter que la plupart des relais que nous avons à Femmes-Relais sont en espagnol.*

NATURE DES DEMANDES

Cette année, les questions d'immigration (permis de travail, aide pour compléter formulaire de demande d'asile, etc.), mais aussi tous les besoins de base (aide alimentaire, vêtements et meubles, aide juridique, aide sociale, logement, etc.) étaient prioritaires quant aux besoins des personnes accompagnées.

Par ailleurs, la plupart des demandes pour des accompagnements provenaient de la part des demandeurs.ses d'asile.

PAYS D'ORIGINE

23%
**AMÉRIQUE
DU NORD**

Canada, États-Unis, Mexique

23%
**AMÉRIQUE LATINE /
ANTILLES / CARAÏBES**

Cuba, Guatemala, Haïti, Honduras, Panama,
République Dominicaine et El Salvador

15%

Argentine, Brésil, Chili,
Colombie et Pérou

12%

**AFRIQUE
DU NORD**

Algérie, Maroc

20%

AUTRES PAYS

Cambodge, Grèce, Espagne,
Guinée-Conakry, Inde et Ukraine

Pour ce qui est des autres relais, les besoins étaient surtout au niveau de :

- La santé / famille (accompagnement pour prise de rendez-vous médicaux, aide pour compléter formulaires en ligne pour RQAP, interprétariat lors de rendez-vous médicaux, etc.)
- Les services de première ligne (aide alimentaire, vêtements et meubles, aide juridique, aide sociale, etc.)
- Le système scolaire (inscriptions en classe d'accueil, aide et traduction pour les formulaires de service de garde et service de dîner, etc.)

LA DÉMARCHE ÉCOLE-FAMILLE- COMMUNAUTÉ

LA DÉMARCHE CETTE ANNÉE

La démarche école-famille-communauté dans Saint-Michel va de bon train. Nous avons amorcé cette nouvelle année avec un retour à la normalité après plus de trois ans de pandémie. Nous avons été en mesure de rétablir le contact humain avec des rencontres en présentiel, bien que le changement instauré par le confinement ait apporté une nouvelle flexibilité. En effet, des rencontres virtuelles sont encore utilisées puisqu'elles sont facilitantes pour certaines familles.

Nous maintenons notre présence à l'école Saint-Noël-Chabanel et ce, depuis plus de 4 ans. Les liens avec l'équipe-école se sont renforcés ce qui permet une collaboration fluide et forte avec la communauté. La collaboration avec cette école de plus de 1000 élèves permet, non seulement d'accompagner les familles mais aussi, de faciliter les transitions scolaires du préscolaire au primaire et du primaire au secondaire.

Notre présence régulière à l'école Sainte-Lucie fête son premier anniversaire. Au cours de la dernière année, nous avons pu occuper un bureau une journée par semaine et démarrer une collaboration avec l'équipe-école. Nous tâchons encore de définir notre rôle et de le faire connaître auprès de cette dernière mais jusqu'à présent, notre travail a déjà permis de venir en soutien à plusieurs familles.

En janvier 2023, l'école primaire Léonard-de Vinci nous a fourni un local pour permettre à une personne d'être sur place à l'école sur une base régulière. La relation avec l'équipe-école s'établit graduellement par cette présence hebdomadaire, ce qui nous permettra de développer plus de projets pour les années suivantes. L'équipe-école possède une belle synergie et on peut y observer de belles initiatives destinées aux familles.

Finalement, même si nous ne sommes pas sur les lieux de l'école contrairement à Saint-Noël-Chabanel, Sainte-Lucie et Léonard-de Vinci, nous recevons quand même des demandes provenant de Montcalm ainsi que de Marie-Rivier. La demande d'accompagnement de ces dernières est cependant moins élevée, mais nous savons que la demande est forte, ce qui confirme l'importance d'avoir une présence physique dans les écoles ainsi qu'un accès à un service de relais par les pairs afin de rejoindre toutes les familles qui en ont besoin.

SECTEURS

EST

Activités en soutien à l'équipe-école de Saint-Noël Chabanel

La collaboration avec l'équipe-école continue de se développer au fil des projets et selon les besoins des familles. L'agente ÉFC a pu contribuer aux projets et activités suivantes:

- Participation au conseil d'établissement
- Soutien administratif aux parents pour les inscriptions scolaires pour l'entrée à la maternelle
- Accompagnement des familles dont les enfants vont en classes d'accueil tout au long de l'année (interprétariat, accompagnement inscription mesure alimentaire, écoute des besoins)
- Présence et soutien aux enseignants lors de rencontres avec des parents (relais vers des ressources et interprétariat)
- Présence et soutien en interprétariat lors de l'inscription à la mesure alimentaire (15 septembre)
- Soutien pour l'activité « Bienvenue à la maternelle » avec les enseignant.e.s du préscolaire et présence auprès des parents lors de la rentrée progressive
- Collaboration avec le projet Opération Sous Zéro pour offrir des vêtements d'hiver pour les élèves
- Collaboration avec la Polytechnique et Espace pour la Vie pour offrir des places à leurs camps de jour scientifiques
- Kiosque d'information pour les parents des classes d'accueil lors de la rentrée scolaire
- Collaboration aux infolettres de l'école: L'Info-Chabanel (hebdomadaire, destinée à l'équipe-école) et l'Info-Parents (trimestrielle, destinée aux parents)
- Soutien au comité de parents – sécurité aux abords de l'école
- Accompagnement de certain.e.s élèves de sixième année aux portes ouvertes de différentes écoles secondaires du coin
- Répondre aux demandes d'informations du personnel scolaire afin qu'il puisse référer les familles de leurs élèves qui en ont besoin.

Cette année, un comité de parents souhaite améliorer la sécurité aux abords de l'école et se sont mobilisés pour manifester. Peu nombreuses mais déterminés, d'autres actions seront probablement mises en place à l'automne et l'AEFC continuera d'assurer un soutien à cette mobilisation.

OUEST

ACTIVITÉS EN SOUTIEN À L'ÉQUIPE-ÉCOLE DE SAINTE-LUCIE

- Coordination du volet communautaire de l'activité « Bienvenue à la maternelle »
- Soutien administratif pour l'utilisation des plateformes de communications auprès des parents (ex : Mozaik)
- Formation sur les outils Microsoft Translator auprès de certaines personnes de l'équipe-école afin de faciliter la communication auprès des parents parlant une langue étrangère.
- Répondre aux demandes d'informations du personnel scolaire afin qu'il puisse référer les familles de leurs élèves qui en ont besoin.

ACTIVITÉS EN SOUTIEN À L'ÉQUIPE-ÉCOLE DE MARIE-RIVIER

- Présentation des ressources et de la boîte à outil EFC Saint-Michel à l'équipe-école
- Collaboration avec l'équipe-école préscolaire (comité de bienvenue à la maternelle) pour organiser l'activité du bienvenue à la maternelle.
 - 1re séquence en janvier, soutien à l'inscription, (Kiosque et traduction) ;
 - 2e séquence en mai, l'activité de la bienvenue à la maternelle destinée aux élèves et parents.



ACTIVITÉS EN SOUTIEN À L'ÉQUIPE-ÉCOLE DE MONTCALM

- Coordination du volet communautaire de l'activité « Bienvenue à la maternelle »
- Présentation des ressources à l'équipe-école
- Répondre aux demandes d'informations du personnel scolaire afin qu'il puisse référer les familles de leurs élèves qui en ont besoin.

ACTIVITÉS EN SOUTIEN À L'ÉQUIPE-ÉCOLE LOUIS-JOSEPH PAPINEAU

- Soutien à l'équipe-école pour le développement de l'activité d'accueil des élèves et parents de secondaire 1.

SUD

ACTIVITÉS EN SOUTIEN À L'ÉQUIPE-ÉCOLE DE SAINT-NOËL CHABANEL

La collaboration avec l'équipe-école continue de se développer au fil des projets et selon les besoins des familles. L'agente ÉFC a pu contribuer aux projets et activités suivantes:

- Coordination de l'activité « Bienvenue à la maternelle »
- Kiosque d'inscription aux camps de jour
- Soutien administratif pour l'utilisation des plateformes de communications auprès des parents (ex : Mozaik)
- Formation sur les outils Microsoft Translator auprès de certaines personnes de l'équipe-école afin de faciliter la communication auprès des parents parlant une langue étrangère
- Collaboration aux infolettres de l'école : Léonard Dit (une infolettre hebdomadaire de l'équipe-école) et de publications aux parents

SAINT-BERNARDIN ET SAINT-MATHIEU

Ces deux écoles ont travaillé cette année avec deux agente école – famille qui avaient pour mandat de travailler sur les pratiques des équipes-écoles. Elles ont fait un énorme travail d'arrimage entre ces écoles et la communauté. Plusieurs moments ont été organisé pour favoriser la tenue de kiosques de la communauté.

Des mécanismes de référencement pourront être mis en place comme dans les autres secteurs, dès qu'il sera possible de trouver des personnes pour effectuer les relais

ACTIVITÉS ET PROJETS COLLABORATIFS AVEC LA COMMUNAUTÉ

Embarque dans le jeu!

La deuxième édition d' Embarque dans le jeu est prévue le 16 avril 2023! Ce sera à la bibliothèque et il est prévu que les AEFC y participent en animant le petit jeu sur les ressources du quartier.

Opération sac-à-dos (15 et 17 août 2022)

Comme chaque année, les agentes ÉFC ont participé au magasin partage de la rentrée scolaire. Il s'agit toujours d'une belle opportunité pour rencontrer d'autres travailleur.euse.s du secteur communautaire, mais aussi pour rencontrer les familles du quartier. Les AÉFC ont offert leur soutien aux journées pour la distribution du matériel scolaire aux familles.

Magasin partage (14 décembre 2022)

L'équipe de Femmes-Relais dont les AÉFC et de nombreux autres bénévoles ont participé au déroulement de cette journée de dépannage alimentaire. Tout cela s'est réalisé dans la meilleure ambiance festive!

Kiosque à la TOHU (28 mai 2022)

Les AÉFC étaient présentes derrière un kiosque à la TOHU lors de leur journée de lancement de programmation. Au côté de plusieurs autres organismes du quartier, elles informaient les citoyen.ne.s sur les ressources du quartier, leur rôle ainsi que celui de l'organisme.

Fête de la rentrée 1pakt (4 septembre 2022)

Une agente ÉFC a fait du démarchage lors de cette journée amusante offerte aux citoyen.ne.s du quartier. C'était une belle opportunité pour rencontrer les familles réunies afin de passer un bon moment dans le quartier.

Fête hivernale 1Pakt Parc George-Vernot (11 février 2023)

Une agente ÉFC était présente lors de la fête hivernale 1Pakt afin de rencontrer les citoyen.ne.s, mais aussi pour mettre la main à la pâte et servir des succulents chocolat chaud aux familles du quartier.

STATISTIQUES



**NOMBRE TOTAL DE
PARENTS RENCONTRÉS**

» 894

83

Rencontres au bureau
de l'agente ÉFC à l'école
Saint-Noël-Chabanel

96

parents qui ont reçu un
soutien au téléphone

362

rencontrés en présentiel, lors
d'activités ou de démarches

**PARMI CES PARENTS, 182 D'ENTRE EUX ONT ÉTÉ RÉFÉRÉS
DIRECTEMENT PAR L'ÉQUIPE-ÉCOLE POUR DES BESOINS DIVERS.**

SECTEUR
EST

NOMBRE TOTAL DE
PARENTS RENCONTRÉS

751

SECTEUR
OUEST

NOMBRE TOTAL DE
PARENTS RENCONTRÉS

ENVIRON
2000

SECTEUR
SUD

NOMBRE TOTAL DE
PARENTS TOUCHÉS

ENVIRON
2500

<p>74 rencontres au bureau de l'agente ÉFC à l'école Saint-Noël-Chabanel</p> <p>57 parents qui ont reçu un soutien au téléphone</p> <p>264 parents rencontrés en présentiel, lors d'activités ou de démarches</p>	<p>7 rencontres au bureau de l'agent-e ÉFC</p> <p>38 parents qui ont reçu un soutien au téléphone</p> <p>+ 90 parents rencontrés en présentiel, lors d'activités ou de démarches</p>	<p>2 rencontres au bureau de l'agent.e ÉFC</p> <p>1 parent qui a reçu un soutien au téléphone</p> <p>8 parents rencontrés en présentiel, lors d'activités ou de démarches</p>
	<p>129 Nombre total de parents aidés</p>	<p>14 Nombre total de parents aidés</p>

PARMI CES PARENTS, CERTAINS D'ENTRE EUX ONT ÉTÉ RÉFÉRÉS DIRECTEMENT PAR L'ÉQUIPE-ÉCOLE POUR DES BESOINS DIVERS.

**PLUS DE
LA MOITIÉ**

31

6

TRAVAIL DE LIAISON, RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

Les liens école-famille-communauté existent dans Saint-Michel depuis de nombreuses années, c'est entre autres, grâce à la mise sur pied, d'un projet issu de la concertation enfance-famille : **les Femmes-Relais**.

Ce projet porté au départ par l'initiative 1,2,3 Go! permettait à des femmes immigrantes de sortir de leur isolement en se créant un réseau, en connaissant les ressources environnantes, le système scolaire québécois mais surtout en relayant ces informations aux familles du quartier par un accompagnement individualisé au besoin. Leur travail dans les écoles en est un essentiellement d'interprétariat, d'accompagnement et de soutien auprès des familles. Les Femmes-Relais sont devenues avec les années les ambassadrices de la carte-ressources du quartier ainsi qu'un outil de communication destinés aux familles (kiosque-ressources, présence dans les parcs, sondages sur les connaissances et les besoins des familles; première ligne pendant la pandémie, etc.). **Elles sont le pont entre les familles et la communauté**, elles sont conséquemment **une part importante au fondement de la démarche ÉFC à Saint-Michel**, sans elles les agents dans les écoles ne pourraient référencer autant de parents et soutenir les milieux dans l'optimisation des services offerts aux jeunes et parents.

Cette année, la mobilisation de candidates et bénévoles pour effectuer des relais a été amoindrie par la pandémie et impactée par le manque de ressources criant dans les écoles et les organismes. La cohorte habituelle ne suffit plus et des démarches sont faites avec quelques organisations pour démarrer des projets constructifs qui augmenteraient le nombre de personnes ressources actives dans le quartier.

LA COLLABORATION ÉFC

Encore une fois cette année, les défis de collaboration se sont retrouvés dans les communications, le maintien des relations entre les professionnels des différentes organisations ainsi que dans les diverses réorganisations et méthodes de travail postpandémie.

Ceci dit, les défis rencontrés sont récurrents soit le constat d'un manque de ressources qui perdure dans les milieux scolaires et communautaires, ainsi que des changements dans la dynamique scolaire et concertée. Cela met en lumière le besoin de raffermir les mandats des AÉFC ainsi que la nécessité d'arrimer les instances qui œuvrent en réussite éducative. Une analyse sommaire a donc mené à des constats d'un besoin de centraliser temporairement les pôles de coordinations des structures et comités qui interviennent dans les mêmes créneaux. La démarche ÉFC étant la plus malléable, elle a donc été revisitée pour permettre un arrimage efficace rapidement. Ainsi, le comité de collaboration a été aboli et les pôles de coordinations ont été centralisés à l'espace de changement réussite éducative de VSMS. Le besoin d'analyser la relation École – Communautaire et de mettre à jour nos modes et méthodes de communications a été inclut dans les plans de la prochaine année.

LES TRANSITIONS SCOLAIRES 1 / 2 / 3



TRANSITION 1

VERS L'ÉCOLE

Cette année c'était le retour de la préparation des bienvenues à la maternelle ainsi que des différentes activités en présentiel qui permettent d'offrir aux familles une expérience transitionnelle d'une plus grande qualité. L'implication des AEFC dans cette activité scolaire peut se situer dans la coordination de la séquence de transition avec l'équipe école, dans la préparation des documents remis aux parents et par une présence à la journée de l'accueil des futurs élèves du préscolaire.

Cette année l'équipe EFC, en partenariat avec la chargé projet de l'Espace réussite éducative de VSMS, ont été grandement impliqués dans la préparation du volet communautaire pour l'activité des bienvenues à la maternelle (recherche d'interprètes, accompagnement, installation du kiosques ressources etc.) avec les écoles:

EST : **SAINT-NOËL-CHABANEL**

OUEST : **MONTCALM / SAINTE-LUCIE**
/ MARIE-RIVIER

SUD : **LÉONARD DE VINCI / SAINT-BERNARDIN**
/ SAINT-MATHIEU

TRANSITION 2

VERS LE SECONDAIRE

La journée d'accueil à l'école Louise-Joseph Papineau eu lieu le 22 août 2023 en matinée, avant la rentrée officielle de tous les élèves. Ce fût une première expérience réussie avec une présence de presque la totalité des jeunes inscrits et près d'une centaine de parents. Bravo à l'équipe (école-communautaire) qui a manœuvré cette activité. Des kiosques ont été installés pour les parents et un moment d'accueil à l'auditorium a été prévu par les directions et enseignant.e.s pendant que les jeunes visitent les locaux de l'école dans lesquels de brèves activités sont organisées. Le tout s'est terminé par un dîner hot-dog pour les familles en collaboration avec le centre Lassalien. Il est important de souligner aussi que des élèves de secondaire cinq sont recrutés par les intervenant.e.s scolaires dès la fin de l'année (secondaire 4) et qu'ils sont présents en août dans les corridors et à l'extérieur, pendant les premiers jours de classe officiels, pour aider les nouveaux à se repérer et répondre à leurs questions.

L'accueil des classes d'accueil : Cette année, l'équipe école a aussi réalisé le 22 août 2023 en après-midi, l'entrée des élèves de l'accueil. Les kiosques étant déjà installés, les parents et élèves ont pu rencontrer les intervenant.e.s et trouver des informations dans leurs langues plus facilement.

TRANSITION 3

VERS LA FORMATION POSTSECONDAIRE ET/OU LA VIE ACTIVE

Le comité de travail qui était mandaté pour créer l'outil s'est rencontré à quelques reprises et a déterminé le format et les bases. Une projection du travail et des coûts de réalisation a été effectuée. Nous avons soumis le projet pour un financement mais il n'a pas été accepté. Nous allons poursuivre les recherches de financement cette année et/ou explorer différentes avenues.

DÉVELOPPEMENT D'ACTIONS ÉFC

Kiosques et Rencontres-éclair

Les kiosques et rencontres-éclair sont toujours offerts pour les différentes organisations ou équipes de travail désirant mieux connaître les ressources et outils du quartier. Cette année, les kiosques ressources ont été utilisés et les rencontres-éclair sont sollicitées par des individus et non des groupes. Par exemple, la présentation des outils T1 se fait avec un.e enseignant.e ou une direction.

Interprétariat

Un autre besoin qui a toujours été présent à Saint-Michel est le besoin de trouver un.e interprète afin de travailler en collaboration avec les parents, mais il est difficile pour le moment de trouver des personnes disponibles au moment où les parents ou professionnel.le.s sont disponibles et, lorsqu'il y a un service qui convient, il y a souvent des frais. L'an dernier des professionnel.le.s de divers horizons (le CJE, Yves-Thériault, Pact de Rue et l'école Joseph-François Perreault ; CSSDM) ont réfléchi aux possibilités et bases nécessaires pour mettre en œuvre un projet pour le quartier. Le manque de temps et ressources ainsi que plusieurs changements ont ralenti le processus de mise en œuvre.

Mentorat

Le concept du mentorat est documenté comme étant une pratique positive pour la réussite des deux participant.e.s. De plus, les jeunes de certaines écoles secondaires ont des heures de bénévolats à faire et certains parents cherchent de l'aide ponctuelle pour leurs enfants. Le principe a été réfléchi afin de compléter les propositions des organismes œuvrant déjà dans le créneau de l'aide aux devoirs et du tutorat. Il manquait de ressources cette année pour le mettre en œuvre en janvier mais dès l'automne, une relance pourra être effectuée.

En somme, les deux projets (interprétariat et mentorat) sont réfléchis pour favoriser la persévérance des jeunes et la réussite éducative des plus vieux et personnes immigrantes. Les participant.e.s auront accès à des formations et pourront avoir une reconnaissance des heures, des possibilités de lettre attestant des expériences, certain.e.s pourront même être rémunérés, etc. L'objectif est de mettre en place cette année les deux projets en format pilotes.

DÉVELOPPEMENT SECTORIEL

EST

Le secteur est très dynamique et l'école Saint-Noël-Chabanel possède un ratio d'élèves élevé, c'est tout un quartier qui gravite autour. Cette année, avec le départ de Valérie et l'arrivée de Sarah C, c'est le référencement des familles et la consolidation des pratiques gagnantes qui ont été priorités. Les partenariats ont été au cœur des développements et un bilan ainsi qu'un plan d'action micro-local sont prévus en fin d'année scolaire avec la direction afin d'optimiser les pratiques et cibler les prochains développements.

OUEST

Le partenariat avec l'école Sainte-Lucie se poursuit et le service d'AEFC est en présentiel depuis le printemps 2022, une journée par semaine. Ceci dit, le transfert des dossiers des accompagnements auprès des familles à Sainte-Lucie a été assuré, malgré le changement d'agent.e et cela soutient l'école pour les cas les plus complexe. Concernant les accompagnements dans les écoles Montcalm et Marie -Rivier, ils se font de manière ponctuelle puisqu'il n'y a pas d'AEFC sur les lieux dans un bureau. L'école Louis-Joseph Papineau sollicite les ressources qui œuvrent dans l'école et les AEFC ne peuvent pas y être. Les actions dans l'ouest sont récentes et cette année ce qui a été priorisé sont le présentiel à Sainte-Lucie, l'uniformisation des mécanismes de référencement et les relations partenariales dans le secteur avec les organismes.

SUD

À la suite de la création des ponts avec les écoles du secteur sud, une action s'est établie concrètement dans l'école primaire Léonard-de Vinci en janvier 2023. Un agent ÉFC s'est installé dans les deux pavillons de l'école pour développer le réflexe d'entrer en contact avec la ressource ÉFC. Des collaborations auprès d'autres intervenant.e.s ÉFC ont été effectuées afin d'assurer une passation de certaines activités auprès des parents.

L'ENSEMBLE DES SECTEURS

Un travail a été également effectué pour développer un mécanisme de référencement plus fluide. La migration vers Microsoft Teams nous a permis de collaborer de manière plus efficace, car cela a réduit le nombre de courriels à envoyer. De plus, nous avons restructuré nos documents de telle sorte à faciliter la recherche d'informations dans notre propre base de connaissances.

Nous avons également entamé un projet de standardisation de notre processus de suivi auprès des familles afin de faciliter le transfert de dossiers et ainsi assurer un service cohérent peu importe l'agent.e ÉFC impliqué.e. Un guide des pratiques est en cours de développement pour détailler notre approche auprès des personnes que nous accompagnons. Bien évidemment, ce guide n'est pas un remplacement au mentorat ni au support direct entre chacun.e des membres de l'équipe.

FORMATIONS ET ATELIERS

LES AÉFC ONT PARTICIPÉ À PLUSIEURS FORMATIONS ET ATELIERS

Formation TCRI

15 mars 2023

Une agente ÉFC a participé à la formation offerte par la Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiés et immigrantes (TCRI). Celle-ci servait à peaufiner notre connaissance des différents statuts d'immigration, ainsi que les droits y étant associés. De multiples informations sur les services pour répondre aux besoins des différents groupes de personnes immigrantes ont également été partagées. Enfin, du réseautage a aussi été réalisé, puisque plusieurs autres intervenant.e.s du quartier étaient présent.e.s.

Engagé.e.s pour les familles immigrantes

3 rencontres au courant de l'année

Les agent.e.s ont participé à certaines des trois journées organisées par Concertation Montréal visant à réfléchir à des pistes d'actions pour améliorer nos pratiques d'intervention auprès des familles isolées.

Espace habitation (VSMS et CJSM)

2 formations

Les agent.e.s ont participé à certaines des formations organisées par Vivre Saint-Michel en santé et présentées par la Clinique juridique de Saint-Michel. Les agent.e.s ont entre autres participé aux formations touchant le logement social et l'insalubrité, puisqu'il s'agit des thèmes les plus pertinents pour les familles des écoles desservies.

COMMUNAUTÉ DE PRATIQUES

Une école montréalaise pour tous

Toute l'année

Les travaux d'UEMPT se poursuivent cette année en association avec la chaire de recherche sur les enjeux de la diversité en éducation et en formation (UQAM). Les agent.e.s ÉFC ont donc été présent.e.s aux 4 activités de co-développement organisées par UEMPT. Celles-ci permettent d'échanger des bonnes pratiques, mais aussi de définir les contours de notre rôle dans les différentes écoles desservies.

Espace intervenant

6 rencontres entre octobre et avril 2023

Une agente ÉFC a participé à un total de 6 rencontres organisées par une équipe en travail social et en psychoéducation de l'Université de Montréal. Il s'agit d'une démarche de co-développement visant à réfléchir à différentes manières de répondre aux enjeux que vivent des intervenant.e.s œuvrant auprès de familles immigrantes. Ainsi, durant 6 mois, sous la coordination de deux animatrices, des intervenant.e.s de l'arrondissement Villieray-Saint-Michel-Parc-Extension ont travaillé ensemble et échangé sur différents enjeux afin d'explorer des pistes de solutions. Les participant.e.s ont également développé la démarche de co-développement afin de l'utiliser à l'extérieur de ce groupe par la suite.



LA CONCERTATION

ESPACE DE CHANGEMENT RÉUSSITE ÉDUCATIVE : 2 RENCONTRES

L'organisme étant très impliqué dans le dossier de la réussite des jeunes à travers le projet Démarche École-Famille-Communauté, il est tout naturel que toute l'équipe ÉFC et la direction s'impliquent dans le changement Réussite éducative piloté par la table de quartier Vivre Saint-Michel en santé. Le plan d'action de l'espace se décline en quatre grands objectifs. Chaque objectif a son comité de travail qui permet de travailler des actions concrètes dans le milieu.

L'ÉQUIPE A PARTICIPÉ AUX RENCONTRES SUIVANTES:

COMITÉ
0-5 ANS

3

COMITÉ
PRIMAIRE-
SECONDAIRE

3

COMITÉ
JEUNES ADULTES/
ADULTES

3

Puisqu'il demeure important de rester en phase avec les développements de la pratique sur le terrain, l'agente école-famille-communauté participe à la communauté de pratique mise en place par Une école montréalaise pour tous, à raison d'une rencontre par mois, pour un total de 13 rencontres cette année. Cet espace d'échange des pratiques permet aux personnes qui interviennent dans les relations ÉFC de discuter des enjeux du milieu scolaire métropolitain, et de coconstruire des pistes d'actions auprès des familles, tout en échangeant sur leurs bonnes pratiques.

LA MAISON COMMUNAUTAIRE

La direction a participé aux rencontres de la Maison Communautaire. Malgré quelques avancées, le projet demeure fragile entre autres à cause du financement incertain et de l'augmentation fulgurante des coûts en lien avec la construction de la maison. Les partenaires travaillent fort pour éviter l'augmentation substantielle du coût des loyers ce qui empêcherait plusieurs organismes d'y établir leurs locaux.

1

RENCONTRE

22

MILLIONS DE DOLLARS POUR
LA CONSTRUCTION

7

PARTENAIRES
COMMUNAUTAIRES
ET 1 CPE

LE COMITÉ PROCESSUS PIC 2

PROJET D'IMPACT COLLECTIF

Cette année, la direction a assisté à trois rencontres de ce comité et participé à deux assemblées de quartier pour présenter le travail fait par ce comité. Le comité processus PIC 2. Pourquoi PIC 2 ? Parce que le quartier Saint-Michel est actuellement dans un cycle de financement de 5 ans pour 5 projets d'impact collectif. Le comité a comme mandat d'établir un processus de sélection d'un projet pour le quartier qui sera financé sur trois ans dans le cadre d'un financement provenant de 9 fondations et dirigé par Centraide du Grand Montréal.

Les assemblées générales de quartier ont permis à la communauté de réfléchir au projet qu'elle voulait déposer dans le cadre de ce grand financement. Le projet Un concentré de saveur a été déposé afin d'intensifier la distribution d'aliments dans les différents secteurs de Saint-Michel. Un montant de 354 000\$ a été octroyé à Saint-Michel par année pendant trois ans. Plusieurs partenaires en alimentation sont directement impliqués et mettront en œuvre le projet.



COMMUNICATIONS PROMOTION

SITE INTERNET

Le site web de Femmes-Relais a été modernisé le 20 avril 2023 pour adopter une navigation plus intuitive des différents volets des activités de Femmes-Relais. La plupart des pages importantes ont été rétablies (page d'accueil, l'histoire, le support), mais il reste cependant plusieurs pages et sections à implémenter pour offrir les fonctionnalités désirées. Par exemple, il serait pertinent d'avoir un formulaire à remplir sur le site soit pour demander un rendez-vous pour un relais, soit pour s'inscrire au stage

Malgré l'absence de plusieurs fonctionnalités, le nouveau site permettra d'attirer plus de regards auprès de l'organisme et d'établir une plus grande légitimité auprès des partenaires, des futures femmes-relais et potentiels membres d'équipe.

STATISTIQUES GÉNÉRALES

Statistiques de l'ancien site

Période **2022-05-01** à **2023-04-20**



1902

VUES DE LA PAGE

↑ 50%*



1354

VISITEUR UNIQUE

↑ 29%*



4m05s

DURÉE MOYENNE DES SESSIONS

↑ 7%*

* Comparativement à la période précédente (2021-05-11 à 2022-04-30)

LES DIFFÉRENTES SECTIONS REGARDÉES

Pages	Session	Visiteurs Unique
/page d'accueil	1686	1267
/services	727	574
/recrutement	388	334
/nous-joindre	212	182
/agente-ecole-famille-communautaire	126	106
/contacts	114	91
/activites	83	78
/histoire	79	68
/journal-ou-lettre	74	67
/publications	57	50
/carte-ressources	58	51
/members	43	43
/journal-des-femmes-relais	33	32
/notre-image	31	31
/carte-ressources-1	27	25
/collage-des-photos	27	26
/bonjour-familles	27	26

PAGE FACEBOOK



337

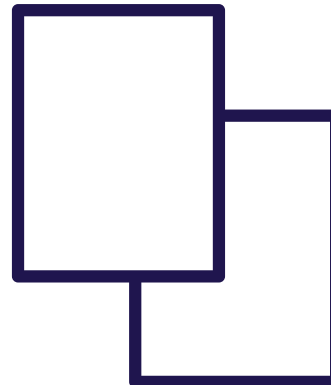
membres facebook

119

personnes se sont abonnés

47

publications sur la page



INFOLETTRE

64

Membres abonnés

ACTION SAINT-MICHEL EST (ASME)

COMPTE RENDU ET PRÉVISION D'ACTION SAINT-MICHEL EST 2022-2023

OBJECTIF 1

Augmenter la participation citoyenne

Objectif 1.1

10 citoyen.ne.s participent au café élection

Cet objectif a été largement atteint, puisqu'il y avait 33 citoyen.ne.s aux cafés-élections.

Objectif 1.2

2 personnes posent une question lors de débats

La formule a été légèrement altérée. Lors des café-élections, les habitant.e.s pouvaient soumettre une question qui allait être posée par un organisateur communautaire lors du café-élection. Les habitant.e.s pouvaient également émettre leurs préoccupations, qui allaient être reformulé en question par un.e OC. Dans cette formule, plus de deux habitant.e.s ont participé.es à la réalisation des questions posées lors du débat électoral.

Objectif 1.3

75 personnes sont sensibilisées à l'importance de participer à la vie démocratique peu importe leur statut migratoire.

Considérant la présence aux deux cafés-élections (33 personnes) et la présence aux débats (107 personnes) on peut dire que cet objectif a été rempli.

Autre réalisation de l'Objectif 1

Soutenir le porte-à-porte de l'espace résiduel du OMHM et le porte-à-porte pour l'AGA du HLM SMN

Indicateurs pour l'Objectif 1

Deux cafés-élections seront organisés

Deux cafés-élections ont été organisés. Faire un sondage sur les cafés-élection dans le but d'être proche des enjeux politique de la population micheloise : Aucun sondage n'a été fait en avance, faute de temps. Les enjeux politiques de la population micheloise ont plutôt été recensés pendant les cafés-élections par le biais des questions posées lors des débats.

Deux citoyen.ne.s ont posé des questions aux débats des candidats

Deux citoyen.ne.s ont posé des questions aux candidat.e.s, mais pas directement du café-élection. Cependant, des questions préparées d'avance ont été réalisées avec l'intervention de la population micheloise et ont été posées par des OC. Le but de cette collaboration entre citoyen.e.s et OC était de former des questions assez précises pour éviter les réponses trop courtes de la part des candidat.es

OBJECTIF 2

Soutenir les actions autour des HLM-liens avec HTSM

Objectif 2.1

100 personnes profitent de l'épluchette de maïs

Malheureusement l'activité a dû être annulée à cause des conditions météorologiques qui pouvaient mettre à risque la sécurité des participant.e.s. Pour pallier cette annulation, l'agent de mobilisation a organisé une fête hivernale dans l'est qui allait mobiliser un nombre égal ou supérieur d'habitant.e.s de Saint-Michel. Malheureusement, la fête a dû être annulée pour des conditions météorologiques qui pouvaient mettre à risque la sécurité des participant.e.s. Ceci étant dit, un grand travail de collaboration communautaire a été fait dans la planification du repas avec Mon Resto Saint-Michel et La Grande Porte, la planification des activités culturelles s'est faite avec À Portée de Mains et la planification de l'espace de la fête avec la Ville de Montréal.

Objectif 2.2

10 citoyens pour chacune des deux corvées de nettoyage

Deux corvées de nettoyage ont été co-organisées avec le projet 1pakt d'À Portée de Mains ont mobilisé plus de 15 habitant.es de St-Michel pour nettoyer le parc Ovila-Légaré.

Objectif 2.3

L'agent de mobilisation travaille avec l'organisatrice communautaire afin de soutenir l'association des locataires

Soutenir les rencontres des associations de locataires qui ne peuvent remplir les tâches nécessaires à leur bon fonctionnement (prise de note lors des rencontres, supporter l'asso dans un processus de médiation, soutien pour faciliter la remise d'une demande de subvention, affichages pour les événements, gestion du jardin, réalisations d'affiche, aide pour l'organisation d'évènement comme la fête de Noël, l'entreposage de Noël).

Autre réalisation de l'Objectif 2

Participation au comité de gestion de la salle multi, au comité en manière résiduelle de l'OMHM, au comité de suivis de sécurité de Robert-Papin et à l'entreposage de vélo du HLM St-Michel Nord.

Indicateurs pour l'Objectif 2

Organiser deux corvées de nettoyage

Deux corvées de nettoyage ont été soutenues dans le parc Ovila Légaré. Une des corvées a été faite dans un contexte de revitalisation du parc. L'agent de mobilisation a repeint la scène de spectacle du parc avec les Michelois.es, préparé un jardin avec les michelois.es et préparé le matériel pour l'été.

Organiser une épluchette de blé d'inde avec des kiosques

Une épluchette de blé d'inde a été organisée, mais n'a jamais eu lieu à cause de la température. Pour remplacer cet événement, une fête hivernale a été organisée en collaboration avec plusieurs organismes communautaires de l'est, mais a également été annulée à cause des conditions météorologiques.

OBJECTIF 3

Établir des liens avec les organismes du milieu

Objectif 3.1

Les partenaires de l'est s'impliquent dans les activités organisées par l'agent de mobilisation

De nombreux organismes de l'est de Saint-Michel se sont impliqués dans les activités et les préparations d'activités de l'agent de mobilisation. Pour l'épluchette de maïs, nous avons planifié l'implication de Femmes-relais, le CLSC, la Tohu, Mon Resto Saint-Michel et l'OMHM, À Portée de mains, de l'association de locataires des HLM Saint-Michel Nord. Pour le dîner des intervenant.e.s, Femmes relais, Mon Resto Saint-Michel, le CLSC, l'OMHM, La ville de Montréal, la Joujouthèque, CJE Centre nord, l'association de locataire St-Michel, AQDR, À Portée de Mains, Vivre Saint-Michel en Santé et le Centre de loisir René-Goupil étaient présent. La planification de la fête hivernale a nécessité la collaboration de la Ville de Montréal, À portée de Mains, Femmes Relais, le Centre de loisir René-Goupil, Mon Resto Saint-Michel et la Grande Porte.

Objectif 3.2

Une fête des intervenants est organisée

Un dîner des intervenants a eu lieu le 12 octobre pour permettre au milieu communautaire de socialiser suite aux nombreux roulements de personnel et à la distanciation sociale créés par la pandémie. Le dîner des intervenants a rassemblé plus de 32 personnes à travers 10 organismes de l'est de Saint-Michel.

Objectif 3.3

Les partenaires de l'est déterminent les grandes orientations dans l'objectif de déposer le projet dans le cadre de la nouvelle entente Ville-MTESSS

Une concertation a eu lieu le 9 novembre au Centre de loisir René Goupil. Les organismes présents étaient : Action Saint-Michel Est, La Joujouthèque, Centre éducatif communautaire René-Goupil, Grande porte, CIUSSS de l'est de l'île, Femmes Relais, Centre de loisirs René-Goupil, Vivre Saint-Michel en Santé, Centre Lasallien, Centre Communautaire Rendez-vous 50+, Carrefour Jeunesse Emploi Centre Nord, Pact de rue, À Portée de Mains, Habitation Terrasse St-Michel, Office municipal d'habitation Montréal. 20 intervenant.e.s étaient présent.e.s.

Autre réalisation de l'Objectif 3

Participation à l'espace habitation Vivre Saint Michel en santé, à l'espace mobilité Vivre Saint Michel en santé, au magasin partage de Mon Resto Saint-Michel aux rencontres sur le logement de l'espace habitation de VSMS, à l'élaboration des ateliers sur le logement de l'espace d'habitation de Vivre Saint Michel en Santé, aux rencontres avec les APC+ et Supporter l'organisation de l'AGA de Femmes-Relais Saint-Michel 2022-2023

Indicateurs pour l'Objectif 3

Envoyer des invitations deux semaines avant la fête des intervenants : Une invitation par courriel a été envoyée le 22 septembre pour le dîner du 12 octobre 2022.

Présence des intervenant.e.s à l'activité

32 intervenant.e.s étaient présent.e.s au dîner des intervenants.

MERCI AUX PARTENAIRES

QUI SOUTIENNENT FINANCIÈREMENT FEMMES-RELAIS SAINT-MICHEL



Réseau réussite
Montréal



*Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
du Centre-Sud-
de-l'Île-de-Montréal*

Québec 

Montréal 

Québec 



